

English Worship Service

[Westminster Hall, 11:15 am]	[Pastor: Daniel J. Kim]
Prelude	Pianist
* Call to Worship	Pastor
Praise & Worship	Praise
* The Apostles' Creed	Congregation
* Doxology	Congregation
Congregational Prayer	JapJin Lee (Elder)
Offering	Congregation
* Offering Hymn	Congregation
* Offering Prayer	Pastor
Welcome/Fellowship	Congregation
Scripture Reading	1 Corinthians 15:35-57
Anthem	Jerusalem Choir
Sermon	“Resurrection of the Body”
* Hymn	180
* Benediction	Pastor
* Lord's Prayer Song	Congregation
(* Please stand)	

“Resurrection of the Body”

If our Christian life here in this fallen world begins with our "forgiveness of sins," then it climaxes with our "resurrection of the body," as the Apostles' Creed states. Our resurrection (article 11), of course, is related to Jesus' resurrection (article 5) and His second coming (article 7). We have the hope of our own bodily resurrection because of Jesus' own bodily resurrection. We receive our own bodily resurrection when Jesus returns bodily. What is important is the fact that our eschatological state will be of bodily nature—that is, physical as well as spiritual. In other words, our future existence will not be of disembodied souls floating in some nebulous eternal atmosphere. Rather, we will have concrete existence in real heaven as physical beings who have been sanctified and glorified in the likeness of Christ. The importance of physical body is solidly affirmed by the incarnation, crucifixion, resurrection, ascension, enthronement, and return of our Lord Jesus. Thus, the Christian theology of "body" clearly refutes the gnostic understanding which undermines the body for the sake of liberating the spirit. Our eternal existence in Christ is as embodied spiritual beings comprising the corporate "body" of Christ. This renewed state of being begins with our bodily resurrection when Jesus returns. What, then, will be the nature of our resurrected body? This is the question which was addressed by Paul in 1 Corinthians 15:35-57. This new body will be our own body, like the previous one, except that now it is glorified and perfected. In other words, there is both continuity and change regarding our resurrected body. It is related to our previous bodily state, in the sense that we can still identify with it and recognize it. But it has been transformed into a new state of existence transcending our known realms. Although this body can be physically seen, heard, and touched, it can also transcend time and space, like Jesus' resurrected body. What amazing, wondrous future discovery await us as we are resurrected in the Lord and bodily joined together with Him so that we may live eternally in heavenly bliss with Him!

Announcements

We warmly welcome all newcomers to our worship service.
 We invite you to join us for fellowship at Room 104 after the service.
 If you have any special prayer requests, please submit them in the prayer box located at the rear, so that we may pray for you.
Sunday Study Groups are as follows:
 10:00 am (Room 104) - Leadership and Intercession (led by Pastor Daniel)
 12:00 pm (Room 104) - Children's Sunday School Class (led by Vung Zam Cing)
 1:00 pm (Cafe 9th fl.) - Youth Bible Study (led by Jimmy Epley)
 1:00 pm (Room 104) - Young Adult Bible Study (led by Pastor David John)
 1:00 pm (Room 604) - Adult Bible Study (led by Vung Zam Cing)

예배 및 집회시간 안내

구 분	시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시
	II 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분
	III 부 예 배	오후 2시
	찬 양 예 배	오후 5시
	English Worship	오전 11시 15분
	젊은이 예배	오후 2시
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시
	II 부 예 배	오후 7시
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)
금 요 기 도 회		오후 8시

교회학교 예배 및 부서안내

부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	사 랑 부	오전 10시30분	102 호	
	유아부(25개월-5세)	2부		오전 11시20분	오전 10시	603 호
	유치부(6세-7세)	3부		오후 2시	오전 11시20분	603 호
유년부	오전 9시	701 호	예바다부	성경공부	오후 2시-3시	
초 등 부	오전 9시	601 호	장 년 1 부	오전 10시	본 당	
유초등부 연합 2부예배	오전 11시20분	701 호	장 년 2 부	오후 3시30분	702 호	
꿈나무영어성품스쿨	오후 4시	701 호	소요리문답부	오전 10시20분	903 호	
어린이 찬양예배(주일)	오후 5시		신앙강좌부	오후 12시40분	601 호	
어린이 수요일예배	오후 7시	603 호	새가족부	원입반	오전 10시20분	
중 등 부	오전 9시	501 호		전입반	오후 12시40분	602 호
고 등 부	오전 9시	101 호	세례교육부	1부	오전 10시20분	
청년 1부	오후 2시	101 호		2부	오후 12시40분	607 호
청년 2부	오후 2시	101 호	직분자양성부	오후 12시40분	606 호	
디아스포라부	오후 1시	901 호	새가족현영부	오후 12시40분	802 호	

우리의 비전 (vision)	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	서울교회 QR코드 
	부 목 사 서명철 장석남 황 광 유문건 박영준 조원영 서준권 교육목사 임규현 천계중 심진희 정대은 교육상담목사 양재라 전도사(전도담당) 배경애 협동목사 김철홍 원종진 김다영	

전도사(교육담당) 구본혜 장재원 이진광 고수는 Vung Zam Cing, David John Khokhar
 선 교 사 강아곰주하나, 김모세이하나, 김원희(동아시아), 전광혜(서아시아), 이은준(강해성, 바깥자, 박영연(카자흐스탄) 스톨로바로이, 조남혜, 방글라데시), 이재을(박병진(캄보디아), 전호진(미얀마), 조범연(김희정, 우상식(김정욱(인도), 정상진(홍성인(필리핀), 서광중(이성일(인도네시아), 손신일(만나라(체코), 이재훈(백제연(마다가스카르), 김용진(황경혜(말리위), 김영호(서향정(타이), 김인사(현해욱(아르헨티나), 홍남기(김인규(우크라이나), 허창범(한미순(일본), 김사형·오정녀(케냐), 김종일(백순미(타카노(동자, 훈쿠야(말 탕, 썬, 코 카, 마이 랑, 사무알, 레이 난 썬, 썬다, 사유, 키움 랑, 흐라 라비, 벤 비에, 마웅, 차 짜우, 마카엘(미얀마) 필리핀, 포르산포, 수레시, 수버산, 이경명(알로로 비시누(보도, 보디소프, 린톤 수만준(방글라데시), 김태식(윤양모 노산에 이금순 김명일(김택수(군산))



 전국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제 대한예수교 장로회	 서울교회 SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH
원로목사 Emeritus Pastor	이 중 윤 Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D.
담임목사 Senior Pastor	박 노 철 Park, No Cheol
135-835 서울특별시 강남구 대치동 210 210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea	Tel,558-1106 / Fax.558-2107 http://seoulchurch.or.kr

“복음은 자유입니다” (“Gospel is the Freedom “)

■ 눅 4:16-21

오늘 본문 말씀에는 예수님께서 자신의 고향인 나사렛 회당에서 성경을 읽으시는 장면이 등장합니다. 그때 예수님께서 읽으신 두루마리 성경은 이사가서였는데, 의도적으로 한 구절을 찾아 읽으셨습니다. 그 내용은 주의 성령께서 예수 그리스도께 임했는데, 그가 복음을 전하심으로 하나님의 은혜의 해를 선포하게 하려 하심이라는 내용입니다. 사랑하는 성도 여러분 우리가 예수 그리스도의 복음을 믿을 때, 우리에게 다가오는 참으로 복된 은혜가 무엇인가 하면 우리가 자유를 누리게 되는 것입니다. 이 자유는 두 가지로 살펴볼 수 있습니다. 오늘은 첫 번째를, 다음 주에는 두 번째를 살펴보고 하나님의 은혜를 함께 나누기를 소원합니다.

1. 죄와 사망의 권세로부터 해방을 얻는 그 복된 자유

예수님께서 육신을 입고 이 땅에 오셨을 때 분명한 목적이 있으셨습니다. 그것은 자기 목숨을 많은 사람의 ‘대속물’로 주는 것이었습니다. 예수님은 우리를 위해 자신의 목숨으로 값을 치루셨습니다. 그리고 바로 우리의 죄 값으로 목숨을 내어주셨습니다. 그렇다면 죄란 무엇일까요? 죄를 한 마디로 정의하자면 죄란 하나님에 대한 인간의 옳지 않은 태도입니다. 우리가 하나님에 대한 옳지 않은 태도를 가지고 범죄함으로써, 우리 인간에게 다가오는 것은 두려움과 수치심 그리고 죄책감입니다. 사랑하는 성도 여러분, 모든 인류에게는 죄로 인한 두려움과 수치심 그리고 죄책감에서 벗어나고자 하는 갈망이 있습니다. 각 종교별로 각 개인별로 여러 가지 수단과 방법을 사용해서 이런 죄의 결과로부터 벗어나려고 하는 속죄의 방법들이 있습니다. 불교는 참선을 통해서, 힌두교는 고행을 통해서, 이슬람교는 계율을 지키므로 이런 죄와 죄의 결과로부터 벗어나고자 합니다. 천주교도 예외는 아니었습니다. 7가지의 성례를 만들어놓고 여러 가지 선을 쌓아야 자신의 죄가 가려지고 자유를 얻는 삶을 살 수 있다고 가르쳤습니다. 종교개혁을 시작한 마틴 루터도 예외는 아니었습니다. 그는 죄와 그 결과에서 벗어나 의롭게 되기를 소원했습니다. 그렇게 되는 길은 오직 하나님께 없다고 생각했습니다. 자신의 죄에 대한 통렬한 회개와 그 죄의 값을 치르려고 하는 자신의 고행의 마음이 하나님 앞에 상달되어야 한다고 생각했습니다. 그는 매일 고행생활을 했고 자신의 몸이 감당할 수 없을 정도의 기도시간을 가졌으며, 금식과 고행을 끊임없이 했습니다. 자신의 선행과 고행이 충분했다는 생각이 들면 마음에 평화가 찾아오는 것 같다가도, 도무지 지워지지 않는 자신의 더러운 본성과 죄악 된 생각들 때문에 그 가까 평화는 여지없이 깨지고 말았습니다. 바로 그때 그가 발견한 말씀이 바로 (롬 1:17절)의 말씀입니다. 성경은 이렇게 선포합니다. ‘복음에는 하나님의 의가 나타나다’고 말합니다. 여기서 말씀하시는 의는 결코 인간이 만들어 내는 그런 의가 아니었습니다. 이것은 하나님께서 우리들에게 선물로 주시는 하나님의 의입니다. 이런 하나님의 의는 오직 복음 안에서 우리에게 가져 주시는 선물로 임하는 것입니다. 이 진리를 깨닫게 된 마틴 루터가 외쳤던 아주 유명한 라틴어가 있습니다. ‘Simul justus et peccator!’ ‘나는 죄인이지만 동시에 하나님의 면전에서 의인이다!’ 라는 의미입니다. 그는 자신이 만들어 내는 지극히 불안정한 의가 아니라 하나님께서 예수 그리스도의 십자가의 복음을 통해서 선물로 주신 영원하고도 완전한 하나님의 의를 소유하게 된 것입니다.

맺는 말

사랑하는 성도 여러분, 혹시 여러분들의 죄로 인해, 무거운 마음으로 지금 이 자리에 앉아 계신 성도님들 안 계십니까? 알 수 없는 두려움, 수치심, 그리고 그 치명적인 죄책감으로 인해서, 겉으로는 웃고 있지만 속으로는 사망의 웅덩이에서 헤매고 계신 성도님들 혹시 안 계십니까? 이런 것들을 조금이라도 가려보기 위해서 종교적인 행위를 열심히 해 보지만 여전히 알 수 없는 불안함 가운데 얽매어 계신 분들을 안 계신가요? 오늘 여러분들에게 복음의 기쁜 소식을 전합니다. 십자가의 복음을 믿으십시오. 이미 여러분의 죄 값은 다 지불 되었습니니다. 복음에는 하나님의 의가 나타납니다. 그 하나님의 완전한 의가 우리에게 선물로 임한 것입니다. 그러므로 외치십시오. ‘Simul justus et peccator! 나는 죄인이었지만 그러나 하나님의 의로 의인이 되었다’고 말합니다. 그리하여 하나님의 은혜의 창공을 향하여, 마치 울무를 벗어난 새처럼 마음껏 날며 자유를 누리시는 우리 모두가 되기를 간절히 소원합니다.

지난 주 박노철 목사 설교요약

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

시 간	인 도	기 도
Time	Presider	Prayer
I 오전 9시	황 광 목사	신용식 장로
II 오전 11시 20분	장석남 목사	오광환 장로
III 오후 2시	서명철 목사	양춘경 장로

입례송 Prelude	오르가니스트
예배에의 부름 Call to Worship	…시 19:9-10…인 도 자
기 원 Invocation	인 도 자
* 찬 송 Hymn	…5(3)…다 함 께
* 산양고백 Apostles' Creed	다 함 께
* 성서교독 Responsive Reading	…15(시 27)…다 함 께
* 송 영 Doxology	…1(1)…다 함 께
기 도 Prayer	말 은 이
찬 송 Hymn	…288(204)…다 함 께
성경봉독 Scripture Reading	…갈 5:1-6…인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship	다 함 께
봉헌, 구제헌금 Offering	다 함 께
* 봉헌송 Offering Hymn	…634(70)…다 함 께
* 봉헌기도 Offering Prayer	인 도 자
찬 양 Anthem	찬 양 대
새가족 환영 Welcome to Newcomers	다 함 께
설 교 Sermon	…복음은 자유입니다 2…박노철 목사
	(Gospel is the Freedom 2)
* 찬 송 Hymn	…540(219)…다 함 께
* 축 도 Benediction	설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song	다 함 께

찬 양 예 배

—여전도회 헌신예배—

오후 5시 **인도:** 장정화 권사, 설교: 황 광 목사

목 도	다 함 께
성 시	시 19:14 인 도 자
찬 송	320(350) 다 함 께
기 도	서희숙 권사
특별찬양	여전도회 임원
성 경	룻 2:1-4 김유경 권사
찬 양	찬 양 대
설 교	” 이삭줍기 “ 설 교 자
찬 송	620 다 함 께
* 축 도	담 임 목사
* 주기도송	다 함 께

수 요 예 배

I부 오전 11시	
II부 오후 7시	인도 설교 박노철 목사
기 도	I부: 김영식 권사 II부: 김일순 권사
성 경	마 4:1-11 인 도 자
찬 양	찬 양 대
설 교	” 광야에서의 시험 “ 설 교 자

새벽기도회

오전 5시30분 본당 피아니스트: 이경화·홍혜란김영언

설 교 박노철·서명철 목사

금 요 기 도 회

오후 8시 본당 2층

설 교 조원영 목사

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가입니다.

<p>◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆</p> <p>CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO</p>								
찬 양 대					헌 금 송			
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀 파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그race스앤드벨	송재월	
III부	임마누엘	류총기	김윤지	이주희	윤주일	아멘관현악단	임병창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	최수황	박수강	윤주일	오늘 찬양예배는 여전도회 헌신예배로 드리며 특별찬양은 여전도회 찬양으로 하나님께 영광 돌립니다.		
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1				
수요 I 부	호 산 나	구민영	김현정15	홍혜란	특 별			
수요 II부	시 온	최유현	김진형	박승기	찬 양			

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

◆ 모 입

- 여전도회 헌신예배 찬양연습 / 24일(주) 3부 예배 후 502호
- 제1권사회 4월 직장인 월례회 / 24일(주) 오후3시30분 802호
- 2016년 흥해작전 참모회의 / 24일(주) 오후3시30분 9층 카페
- 선교위원회 월례회 / 24일(주) 오후3시30분 903호
- 8교구 연합다락방 / 25일(월) 오전10시30분 노원역 순복음교회 앞(강명신 권사 전원주택)
- 한나 전도회 야외예배 / 26일(화) 오전9시 교회 출발(여주 바이블랜드)
- 에스터 전도회 야외예배 / 26일(화) 오전10시 교회 출발(다산유적지)
- 제1권사회 4월 월례회 / 27일(수) 오후12시40분 501호
- 제2권사회 기도회 및 월례회 / 27일(수) 오후1시 101호(웨스트민스터 홀)
- 23사단 진중세례식 / 30일(토) 오전6시30분 교회 출발(삼척)
- 5교구 체육대회 / 30일(토) 오전9시 과천청사 7번 출구에서 출발(여주 바이블랜드)
- 4교구 체육대회 / 30일(토) 오전10시 서래마을 몽마르트 공원(서초역 5, 6번 출구 도보5분)
- 전 도 / 24일(주) **주일전도****: 전교인**12,3부 예배 후

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 총 로비에 비치된

순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

26일(화) 오전 10시 70인전도대(대처차삼성 도곡렉슬 롯데캐슬 진달래 대치 I-park 삼성동힐스테이트 개포주)

오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)

27일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 한나 전도회(607호)

오후 8시 70인전도대 수요아카데미, 스테반화(한티공원)

28일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은파, 미도, 대치현대 역삼역키 개포주공7단지, 래미안 대치 팰리스

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

30일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노방팀, 모세 선교회(한티공원)

◆ 알 림

- 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.

예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-컬빈홀)

- Baby-sitting 운영** / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)

- 영어동시통역** (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다

동시통역이 필요하신 분은 현장에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다

『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service,

please ask an usher at the door to assist you』(Interpreter : Sarah Kim)

뒷면으로 계속➡

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
김연숙1	14교구	마가복서팀	인내팀	오지혜	16교구	고등부	본인	두윤주	15교구	유년부	본인
이정민9	10교구	가브리엘	백경화	오지성	16교구	중등부	오지혜	노연우	16교구	유년부	본인
이유리2	10교구	가브리엘	백경화	신준식1	1교구	중등부	본인	최수안	6교구	영아부	최용훈
소아름	7교구	청년부	본인	이지원12	15교구	중등부	곽민서	“네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”			

앞면에서 계속
4. 상담 안내 / 법률, 세무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다
가정상담 주중에도 상담 가능 주일 오전 11시 30분-오후 1시 (310호)
※ 전화 예약 010-5779-1329
5. 의료 상담 / 문경덕(소아과) 주일 오전 11시30분 - 오후2시까지
1층 서적부에서 의료 상담 및 진료를 합니다. ※ 전화 예약 010-2902-5922
◆ 결 혼
1. 이상헌 군(이윤석 집사, 이영희 집사의 장남)과 박수영 양(15교구 박희강 성도, 김혜란 권사의 장녀 / 30일(토) 오전11시 양재 은누리교회 분당 사랑홀573-9686) / 3호선 신분당선 양재역12번 출구 셔틀버스 운행
◆ 장례
1. 故 이귀남 집사 (3교구 이은옥 권사의 부친, 이학주 집사의 장인) / 4월17일 별세, 4월20일(수) 발인

함부로 말하지 말라

하나님이 하시는 일인 줄 알면서 내 마음에 맞지 않는다는 이유로 함부로 말을 토할 때가 있다. 하나님의 생각은 인간의 것과 같지 않으며 사람의 생각보다 항상 뛰어나시다. 누가 하나님의 처사에 원망과 시비를 할 수 있던 말인가.

말이란 땅에 쏟은 물과 같아 일단 밖으로 나간 다음엔 거두어둘일 수가 없다. 취소하거나 사과라는 절차가 있기는 하지만 뱉은 말이 없어지는 것은 아니다. 사람과의 관계에서도 그러하지만 심판주되시는 하나님 앞에서는 성급한 판단이나 조급한 논평은 하지 말아야 하며 경솔한 맹세는 피해야 한다. 삼가 많이 말하지 않도록 조심하고 더욱이 하나님과 그의 교회를 모독하는 말은 해서는 안 된다.

시간과 불질을 아끼듯 말도 아껴야 한다.

청 결	거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘씁시다.
유 지	교회에서 음식물 섭취는 만나 홀(801호)에서만 하시기 바랍니다.
에너지 절 약	불필요하게 전기를 켜놓은 복도와 화장실 전등을 끄시다. 방을 사용한 후 나올 때 반드시 전기(전등, 플러그, 마이크 등)를 끄고 나오시다.
주 일 성 수	주일은 예배와 전도하는 날입니다. 가급적 회의를 줄이시고 예배와 전도에 집중하시기 바랍니다.